

# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul IV — Nr. 128

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRIRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 10 iunie 1992

#### SUMAR

Nr.	Pagina
ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI	
257. — Ordin al guvernatorului Băncii Naționale a României	1
Norme privind organizarea și funcționarea pieței valutare bancare (anexa nr. 3 la Regulamentul privind efectuarea operațiunilor valutare)	2—8

### ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

#### ORDINUL Nr. 257

Pentru aducerea la îndeplinire a hotărîrilor Consiliului de administrație al Băncii Naționale a României privind introducerea reglementărilor necesare în domeniul regimului valutar menite să asigure realizarea măsurilor prevăzute în programul Guvernului și al Băncii Naționale a României pentru restabilirea echilibrului valutar al țării,

avînd în vedere prevederile pct. 15 din Normele privind organizarea și funcționarea pieței valutare bancare, emise de Banca Națională a României,

în temeiul prerogativelor conferite prin Legea nr. 34/1991 privind Statutul Băncii Naționale a României și Legea nr. 33/1991 privind activitatea bancară,

Guvernatorul Băncii Naționale a României emite următorul ordin :

Art. 1. — Începînd cu data de 8 iunie 1992 se înființează Comisia de licitații valutare, însărcinată cu organizarea și desfășurarea ședințelor de licitații valutare în Banca Națională a României.

Comisia de licitații valutare își desfășoară activitatea în conformitate cu Normele privind organizarea și funcționarea pieței valutare bancare în România.

Art. 2. — Comisia de licitații valutare este compusă din următorii membri permanenți și înlocuitori :

— președinte : George Mucibabici — director, Direcția credit și operațiuni de piață  
înlocuitor : Dragoș Andrei — șef serviciu, D.C.O.P.  
— secretar : Adrian Grigoriu — șef serviciu, D.C.O.P.

înlocuitor : Gheorghe Danielopolu — referent de specialitate, D.C.O.P.  
— cotator : Enache Jiru — economist, D.C.O.P.  
înlocuitor : Magdalena Manea — economist, D.C.O.P.  
— membru : Cătălin Voloseniuc — matematician, Oficiul de control al devizelor  
înlocuitor : Viorel Hodoiu — economist, O.C.D.  
— membru : Simona Șerbănescu — economist, D.C.O.P.  
înlocuitor : Mihai Poș — economist, D.C.O.P.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României.

Guvernatorul Băncii Naționale a României,  
Mugur Isărescu

București, 5 iunie 1992.

## N O R M E

### privind organizarea și funcționarea pieței valutare bancare

#### I. Dispoziții generale

1. Piața valutară bancară este deschisă tuturor persoanelor juridice române cu ofertă liberă sau cu cerere justificată de valută, în conformitate cu reglementările Băncii Naționale a României.

Persoanele juridice nerezidente au acces pe piața valutară bancară numai în calitate de ofertanți de valută.

2. Piața valutară bancară funcționează prin intermediul băncilor comerciale române și străine autorizate să-și desfășoare activitatea în România și să efectueze operațiuni în lei și în valută.

3. Banca Națională a României participă pe piața valutară bancară, în scopul protejării monedei naționale, precum și pentru păstrarea și administrarea rezervelor internaționale ale României.

#### II. Piața valutară bancară

4. Piața valutară bancară se compune din :

— licitații valutare pentru ordine de vânzare sau cumpărare de valută de valori egale cu sau peste 50.000 dolari S.U.A. ;

— operațiuni în afara licitațiilor valutare, pentru ordine de vânzare sau cumpărare de valută de valori pînă la 50.000 dolari S.U.A.

5. Pe piața valutară bancară se pot efectua numai operațiuni la vedere de vânzare sau cumpărare valută, cu decontarea în termen de maximum 2 zile lucrătoare de la data tranzacțiilor.

6. Persoanele juridice române, în calitate de cumpărători potențiali de valută pe piața valutară bancară, trebuie să îndeplinească următoarele condiții :

— cererea de cumpărare valută să aibă la bază un contract extern sau un document care să ateste o operațiune valutară curentă (de cont curent) ;

— suma solicitată la cumpărare să nu depășească valoarea operațiunii valutare curente sau diferența dintre valoarea operațiunii valutare curente și disponibilitățile proprii cumulate pentru astfel de operațiuni ;

— cererea de cumpărare valută pentru transferuri de capital să fie prezentată în condițiile prevăzute în

Regulamentul privind efectuarea operațiunilor valutare.

7. Sumele cumpărate pe piața valutară bancară trebuie utilizate conform destinației inițiale prevăzute în contractul extern sau în documentul care atestă operațiunea valutară curentă (de cont curent) sau, după caz, transferul de capital.

8. Disponibilitățile în valută din conturile proprii, precum și sumele cumpărate pe piața valutară bancară nu pot fi utilizate drept garanții (cash colateral) pentru obținerea de credite în lei destinate cumpărării de valută pe piața valutară bancară.

#### III. Licitațiile valutare

9. Licitațiile valutare se desfășoară în ședințe de licitație, organizate în fiecare zi lucrătoare la sediul Băncii Naționale a României, în cadrul cărora cursul de referință al leului față de dolarul S.U.A. se determină ca un curs de echilibru între cererea și oferta de valută.

10. Participanții la ședințele de licitație vor fi băncile comerciale autorizate, precum și Banca Națională a României.

##### A. Condițiile de participare

11. În vederea participării la ședințele de licitație, băncile comerciale vor depune o cerere de participare, la Banca Națională a României, cu îndeplinirea următoarelor condiții :

— cont curent în lei deschis la Banca Națională a României ;

— conturi de corespondent deschise la bănci în străinătate ;

— realizarea de operațiuni cu rezidenții, în lei ;

— întocmirea și menținerea evidențelor privind participarea la ședințele de licitație și întocmirea rapoartărilor către Banca Națională a României la termenele și în forma solicitate de aceasta.

12. Banca Națională a României va autoriza participarea la licitațiile valutare a acelor bănci comerciale

care, prin volumul tranzacțiilor și importanța lor, contribuie la dezvoltarea pieței valutare bancare, în condiții de performanță și prudență bancară.

13. Băncile comerciale vor participa la ședințele de licitații valutare în contul clienților, în baza ordinelor de vânzare sau cumpărare de valută, de valori egale cu sau peste 50.000 dolari S.U.A.

Pentru operațiunile desfășurate în contul clienților, băncile comerciale pot percepe un comision de maximum 0,5% din valoarea în lei a tranzacției executate.

Băncile comerciale pot participa la licitațiile valutare și în nume și cont propriu, în condițiile respectării limitelor la pozițiile valutare nete stabilite de Banca Națională a României.

14. În vederea admiterii cu ordine de vânzare sau cumpărare la licitațiile valutare, persoanele juridice române își vor deschide un cont valutar principal (C.V.P.) la una din băncile comerciale din România, autorizată de Banca Națională a României să participe la licitațiile valutare, potrivit prevederilor de la pct. 11 și 12 din prezentele norme.

Ordinele de vânzare sau cumpărare la licitațiile valutare se prezintă și se derulează numai prin contul valutar principal (C.V.P.), prin care se realizează și operațiuni valutare curente (de cont curent).

#### B. Ședințele de licitații valutare

15. Banca Națională a României, prin ordin al guvernatorului, va institui o comisie pentru organizarea și desfășurarea ședințelor de licitații valutare.

16. Comisia instituită potrivit prevederilor de la pct. 15 din prezentele norme va fi compusă din personal cu funcții de conducere și execuție din direcțiile de specialitate ale Băncii Naționale a României și va cuprinde în structura sa un președinte, un secretar, un cotator și doi membri.

17. La ședințele de licitații valutare vor asista doi observatori din partea băncilor comerciale, stabiliți pe bază de convenție între Banca Națională a României și Asociația Română a Băncilor.

Banca Națională a României poate revoca și solicita înlocuirea observatorilor, în cazul nerespectării de către aceștia a principiului secretului bancar.

18. În vederea participării la ședințele de licitații, băncile comerciale vor colecta zilnic de la clienții proprii ordine de vânzare sau cumpărare valută, întocmite conform modelului anexat. Se vor primi numai ordine la curs limitat și care se încadrează în pasul de licitație stabilit de Banca Națională a României.

Pasul de licitație reprezintă marja de +4/-5% față de cursul de referință stabilit în ziua precedentă zilei desfășurării ședinței de licitație valutare.

Banca Națională a României poate modifica pasul de licitație, în vederea realizării obiectivelor de politică valutară.

Cursurile licitate vor fi numere întregi.

19. În baza ordinelor clienților, acceptate în urma verificării elementelor de formă și conținut, precum și în baza ordinelor în nume și cont propriu, băncile comerciale vor întocmi următoarele documente pentru fiecare ședință de licitație valutară :

— liste centralizatoare pe niveluri de curs ale ordinelor de vânzare și cumpărare ale clienților, conform modelului anexat ;

— liste nominale pe clienți, conținând ordinele de vânzare sau cumpărare valută, conform modelului anexat ;

— lista ordinelor de vânzare și cumpărare valută în nume și cont propriu, conform modelului anexat.

20. Toate documentele menționate la pct. 19, destinate următoarei ședințe de licitație valutară, vor fi depuse la sediul Băncii Naționale a României în fiecare zi lucrătoare, între orele 10,00 — 11,00, într-un plic purtând antetul oficial al băncii comerciale, sigilat și ștampilat.

21. Plicurile vor fi depuse printr-un delegat oficial al băncii comerciale respective, ale cărui nume și elemente de identificare vor fi comunicate în prealabil Băncii Naționale a României. La primirea plicului, delegatului i se va înmîna o copie a procesului-verbal de predare-primire.

22. Ședințele de licitații valutare se deschid la ora 11,00 în prezența membrilor comisiei și a observatorilor Asociației Române a Băncilor. Secretarul comisiei va deschide plicurile și va verifica condițiile de formă și conținut ale listelor. Listele care nu îndeplinesc condițiile prevăzute la pct. 19 din prezentele norme sînt considerate nule de drept și se înapoiază băncilor emittente. În mod excepțional, președintele comisiei poate decide, de comun acord cu banca emittentă, rectificarea pe loc a erorilor și validarea listei. Acordul băncii emittente poate fi comunicat telefonic, cu condiția confirmării în scris în cursul aceleiași zile.

23. Cotatorul va determina cursul de referință după cum urmează :

— conținutul tuturor listelor centralizatoare ale ordinelor de vânzare și cumpărare ale clienților, precum și cel al listelor cuprinzînd ordinele de vânzare și cumpărare valută în nume și cont propriu vor fi introduse într-o matrice, în care se menționează, cumulativ, pe o coloană, ordinele de cumpărare în sens crescător, iar pe o altă coloană, ordinele de vânzare în sens descrescător ;

— cursul de referință va fi stabilit la nivelul la care cea mai mare parte din cererea și oferta de valută poate fi satisfăcută ;

— în cazul în care cererea și oferta de valută nu se întîlnesc la un curs de echilibru, cursul de referință va fi stabilit de către Banca Națională a României, în limita pasului de licitație de +/-5% față de cursul de referință al zilei, în sensul raportului cerere-ofertă.

24. Toate ordinele de cumpărare superioare sau egale cursului de referință stabilit, precum și toate ordinele

de vânzare inferioare sau egale acestuia vor fi transmise spre execuție fiecărei bănci comerciale, pe baza listelor de execuție emise de Banca Națională a României, ce vor fi înmânate, începând cu orele 12,00, delegaților oficiali ai băncilor comerciale participante, în același loc unde au fost depuse plicurile de participare.

În cazul când ordinele de vânzare sau cumpărare nu se pot executa integral la cursul de referință, în listele de execuție emise de Banca Națională a României se vor include numai sumele corespunzătoare coeficientului de execuție la nivel marginal.

Băncile comerciale vor efectua operațiunile decurgând din listele de execuție primite de la Banca Națională a României la cursul de referință stabilit în ședința de licitație valutară.

25. Secretarul comisiei, pe baza rezultatului ședinței de licitație, va întocmi procesul-verbal și comunicarea oficială.

Procesul-verbal al ședinței de licitație valutară va cuprinde cel puțin următoarele elemente :

- data ședinței de licitație valutară ;
- volumul total al cererii și ofertei de valută ;
- volumul tranzacțiilor încheiate ;
- cursul de referință exprimat prin metoda cotației directe („n“ lei pentru 1 dolar S.U.A.) ;
- coeficientul de execuție la nivelul marginal ;
- cursurile de schimb ale principalelor valute, calculate pornind de la cursul de referință și cotațiile zilnice reprezentative ale acestor valute pe piața internațională ;
- data valabilității cursurilor.

Comunicarea oficială va fi dată publicității și va cuprinde următoarele elemente :

- data ședinței de licitație valutară ;
- cursul de referință ;
- cursurile de schimb ale principalelor valute ;
- data valabilității cursurilor.

#### IV. Operațiuni în afara licitațiilor valutare

26. Băncile comerciale pot efectua, în afara licitațiilor valutare, operațiuni de vânzare sau cumpărare valute în contul clienților și numai operațiuni de vânzare în nume și cont propriu.

27. Operațiunile în afara licitațiilor valutare se efectuează numai pentru ordine de vânzare sau cumpărare valută de pînă la 50.000 dolari S.U.A.

28. Tranzacțiile în afara licitațiilor valutare se pot efectua de către băncile comerciale la cursuri care să se încadreze într-un interval de abatere (spread) de +/-2% față de cursul de referință în vigoare.

Banca Națională a României poate modifica intervalul de abatere față de cursul de referință, în vederea realizării obiectivelor de politică monetară și valutară.

29. Băncile comerciale și clienții acestora răspund de îndeplinirea condițiilor privind participarea la operațiuni în afara licitațiilor valutare, prevăzute în prezentele norme.

#### V. Controlul operațiunilor

30. Băncile comerciale vor verifica și vor răspunde de îndeplinirea de către clienții lor a condițiilor de participare la piața valutară bancară.

Banca Națională a României va verifica îndeplinirea de către băncile comerciale a condițiilor de participare la piața valutară bancară.

31. Băncile comerciale își vor organiza evidența astfel încît să poată asigura verificarea îndeplinirii de către clienții lor a prevederilor legale și ale prezentelor norme și vor pune la dispoziția Băncii Naționale a României toate informațiile și orice document solicitat de către aceasta.

32. Sumele cumpărate pe piața valutară bancară și neutilizate în termen de 30 de zile de la data scadenței prevăzute în contractul extern sau în documentul care atestă operațiunea valutară curentă (de cont curent) vor fi cumpărate în mod automat de către băncile comerciale la cursul tranzacției inițiale.

#### VI. Dispoziții finale

33. Transferurile de valută între conturile diferitelor persoane juridice române sînt interzise, cu excepția transferurilor menționate la pct. 13 alin. 3 din Regulamentul privind efectuarea operațiunilor valutare, a transferurilor între băncile autorizate să desfășoare operațiuni valutare în România, precum și a celor care decurg din contracte între părți privind efectuarea de operațiuni de export, import, executări de lucrări și prestări de servicii internaționale ori din alte operațiuni de comerț exterior.

34. Pînă la introducerea normelor privind limitele pozițiilor valutare nete stabilite de Banca Națională a României, băncile comerciale pot participa în nume și cont propriu la licitațiile valutare nelimitat pentru vânzarea de valută, iar pentru cumpărări de valută, numai cu ordine în limita a maximum 3% din oferta zilnică de vânzare de valută a clienților proprii.

35. Pînă la stabilirea și diversificarea operațiunilor pe piața valutară bancară, în cadrul ședințelor de licitații se va determina numai cursul de referință al leului față de dolarul S.U.A.

36. Cursul de referință este valabil 24 de ore, începînd cu ora 0,00 a zilei lucrătoare următoare zilei ședinței de licitație valutară.

37. Comisioanele bancare aferente operațiunilor pe piața valutară bancară se calculează și se încasează numai în lei.

38. Pentru fiecare zi de întîrziere în decontarea operațiunilor desfășurate pe piața valutară bancară, partea lezată este în drept să pretindă o marjă penalizatoare de maximum 2% peste nivelul LIBOR overnight pentru valute și, respectiv, pentru lei, 5% peste nivelul dobînzii de refinanțare a Băncii Naționale a României.

**C E R E R E****de participare pe piața valutară bancară**

În vederea participării pe piața valutară bancară, ne angajăm să respectăm prevederile Regulamentului privind efectuarea operațiunilor valutare în România și ale normelor emise în aplicarea acestuia.

Totodată, declarăm pe proprie răspundere următoarele date necesare constituirii fișierului național al participanților pe piața valutară bancară, gestionat de Banca Națională a României :

— denumirea firmei .....

— sediul social : județul, localitatea, adresa .....

— numărul din Registrul Comerțului .....

— cont valutar principal (C.V.P.) nr. ....

deschis la Banca .....

— nu avem deschis un alt cont valutar principal la o altă bancă.

Am luat cunoștință de faptul că deschiderea unui alt cont valutar principal decît cel declarat atrage după sine anularea rezultatului ședinței de licitație și sancțiunile legale.

.....  
**Semnătura autorizată  
și ștampila**

**BANCA** .....

Certificăm autenticitatea datelor furnizate de clientul nostru.

.....  
**Semnătura autorizată  
și ștampila**

**VÎNZARE**

.....  
Denumire client .....

Banca .....

Nr. din Registrul Comerțului .....

Nr./data de intrare .....

Nr. C.V.P. \*) .....

Nr./data de ieșire .....

**ORDIN DE VÎNZARE VALUTĂ**

valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

Către Banca .....

Vindeți suma de ..... \$

(în cifre și litere)

la cursul de ..... lei/1\$ din contul nostru valutar principal nr. ....,

(în cifre)

deschis la banca dvs.

Contravaloarea în lei se va vira în contul nostru în lei nr. .... deschis la

Banca .....

.....  
**Data întocmirii**

.....  
**Semnătura autorizată  
și ștampila clientului**

.....  
ACCEPTAT/RESPINS (motivul .....

Data acceptării .....

Semnătura autorizată .....

Ștampila băncii .....

\*) C.V.P. = cont valutar principal.

## CUMPĂRARE

Denumire client ..... Banca .....

Nr. din Registrul Comerțului ..... Nr./data de intrare .....

Nr. C.V.P. \*) ..... Nr./data de ieșire .....

## ORDIN DE CUMPĂRARE VALUTĂ

valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

Către Banca .....

Cumpărați suma de ..... \$  
(în cifre și litere)

la cursul de ..... lei/1\$ din disponibilul nostru în lei aflat în contul nr. ....  
(în cifre)

deschis la Banca .....

Suma în valută se va vira în contul nostru valutar principal nr. ....  
deschis la banca dvs.

Declarăm pe proprie răspundere următoarele :

1. Scopul cumpărării de valută este o operațiune curentă reprezentând .....

având la bază următoarele documente anexate : .....

2. Disponibilitățile noastre valutare cumulate la data prezentei sînt de ..... US \$  
(sau echivalent în \$). (în cifre)

3. Sîntem de acord cu blocarea sumei în valută cumpărate la ședința de licitație valutară în C.V.P. pînă la utilizarea acesteia conform destinației inițiale declarate prevăzute la pct. 1.

4. În situația neutilizării sumei conform destinației inițiale declarate, sîntem de acord cu aplicarea prevederilor pct. 32 din Normele privind organizarea și funcționarea pieței valutare bancare (anexa nr. 3 la Regulamentul privind efectuarea operațiunilor valutare).

.....  
Data întocmirii

.....  
Semnătura autorizată  
și ștampila clientului

ACCEPTAT/RESPINS (motivul .....

Data acceptării .....

Semnătura autorizată .....

Ștampila băncii .....

\*) C.V.P. = cont valutar principal.

## ANTETUL BĂNCII

Valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

V I N Z A R E

C E N T R A L I Z A T Ă

## LISTA CENTRALIZATOARE

pe niveluri de curs ale ordinelor de vînzare ale clienților

C U R S

V A L O A R E A (USD)

.....  
Total : .....

.....  
Data emiterii

.....  
Semnătura autorizată  
și ștampila

ANETUL BĂNCII

Valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

C U M P Ă R A R E

C E N T R A L I Z A T Ă

**LISTA CENTRALIZATOARE**

pe niveluri de curs ale ordinelor de cumpărare ale clienților

C U R S	V A L O A R E A (USD)
.....	.....
.....	.....

Total : .....

Data emiterii

Semnătura autorizată  
și ștampila

ANETUL BĂNCII

Valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

V I N Z A R E

B A N C A

**LISTA**

pe niveluri de curs ale ordinelor de vânzare în nume și cont propriu

C U R S	V A L O A R E A (USD)
.....	.....
.....	.....

Total : .....

Data emiterii

Semnătura autorizată  
și ștampila

ANETUL BĂNCII

Valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

C U M P Ă R A R E

B A N C A

**LISTA**

pe niveluri de curs ale ordinelor de cumpărare în nume și cont propriu

C U R S	V A L O A R E A (USD)
.....	.....
.....	.....

Total : .....

Data emiterii

Semnătura autorizată  
și ștampila

## ANTETUL BĂNCII

Valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

V I N Z A R E

N O M I N A L Ă

**LISTA NOMINALĂ**  
a clienților cu ordine de vânzare de valută

Nr. crt.	Client	Nr. R. C.*)	Nr. C.V.P.**)	CURS	SUMA (USD)
----------	--------	-------------	---------------	------	------------

Total : .....

\*) Nr. R. C. = numărul de înregistrare în Registrul Comerțului.

\*\*) Nr. C.V.P. = numărul contului valutar principal.

Data emiterii

Semnătura autorizată  
și ștampila

FORMULARUL Nr. 9

## ANTETUL BĂNCII

Valabil pentru ședința de licitație valutară din data de .....

C U M P Ă R A R E

N O M I N A L Ă

**LISTA NOMINALĂ**  
a clienților cu ordine de cumpărare de valută

Nr. crt.	Client	Nr. R. C.*)	Nr. C.V.P.**)	CURS	SUMA (USD)
----------	--------	-------------	---------------	------	------------

Total : .....

\*) Nr. R. C. = numărul de înregistrare în Registrul Comerțului.

\*\*) Nr. C.V.P. = numărul contului valutar principal.

Data emiterii

Semnătura autorizată  
și ștampila

EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, str. 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,  
cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.  
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,  
str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 11.77.02.  
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 63.55.53.